

## Conditions générales de ventes

### Les présentes Conditions Générales de vente régissent les rapports entre :

D'une part, la société Transipharm, SARL au capital de 200 €, dont le siège est situé à 14, rue Saint Maximin, 69003 Lyon 3, immatriculée sous le numéro 900 809 856 RCS Lyon, organisme de formation continue déclaration d'activité enregistrée sous le numéro 84691866869 auprès du préfet d'Auvergne-Rhône-Alpes.

Et d'autre part, les apprenants et/ou stagiaires tels que définis ci-après.

### I Préambule :

#### Définitions

**Prestation** : Service rendu par Transipharm.

**E-Learning** : Formation en ligne interactive accessible depuis un site internet.

**Formation à l'unité** : Formation en ligne interactive regroupant des modules e-learning, accessible depuis un site internet, uniquement à la date de début de la session et jusqu'à la fin de celle-ci.

**Apprenant** : Client utilisateur des prestations de Transipharm.

### II Objet :

Les présentes Conditions Générales régissent les conditions dans lesquelles sont vendus les produits commercialisés par Transipharm, de la commande à la livraison, en passant par l'utilisation par le Client et par le paiement.

Les prestations de Transipharm sont exclusivement destinées aux pharmaciens titulaires et adjoints, préparateurs et salariés d'une officine.

Les prestations de Transipharm nécessitent l'équipement ci-après du Client :

- un ordinateur avec une carte son ou une tablette avec un casque audio (facultatif),
- une imprimante ou un espace disque suffisant pour archiver les supports pédagogiques,
- une connexion internet,
- une adresse mail.

Le fait pour le Client de remplir un bon de commande vaut acceptation pleine et entière des présentes Conditions Générales et du règlement intérieur de l'organisme de formation, lesquels, ajoutés au bon de commande, constituent le contrat liant le Client à Transipharm.

Transipharm s'assure que leur acceptation soit claire et sans réserve en mettant en place une case à cocher et un clic de validation. Le Client déclare avoir pris connaissance de l'ensemble des présentes Conditions Générales de Vente, et les accepter sans restriction ni réserve. Le Client reconnaît qu'il a bénéficié des conseils et informations nécessaires afin de s'assurer de l'adéquation de l'offre à ses besoins. Le Client déclare être en mesure de contracter légalement en vertu des lois françaises ou valablement représenter la personne physique ou morale pour laquelle il s'engage. Sauf preuve contraire, les informations enregistrées par Transipharm constituent la preuve de l'ensemble des transactions.

Les présentes Conditions Générales, précisément datées, sont modifiables à tout moment par Transipharm. Les Conditions applicables sont celles en vigueur à la date de l'enregistrement de la commande.

### III Tarifs :

Les tarifs des prestations sont indiqués en Euros HT. La TVA applicable aux tarifs indiqués est celle en vigueur au jour de la facturation.

Les frais de télécommunication nécessaires à l'accès au site internet [www.transipharm.fr](http://www.transipharm.fr) sont à la charge du Client.

Transipharm peut à tout moment modifier le contenu de ses prestations dans le cadre d'une démarche d'amélioration à des fins pédagogiques.

### IV Propriétés :

Les contenus et le graphisme des programmes de formation dispensés par Transipharm sont protégés par le code de la propriété intellectuelle ainsi que toutes les normes internationales applicables et constituent la propriété exclusive de Transipharm.

### V Conditions générales de vente des formations à l'unité :

#### Droit d'usage et durée :

Transipharm ne concède au Client aucune licence, ni aucun droit autre que celui de consulter le site afin de dérouler une fois son parcours de formation complet, et ce pour une durée de 90 jours suivant l'achat.

Une fois que le parcours a été suivi entièrement, il n'est plus accessible.

#### L'apprenant s'interdit de :

- Diffuser le contenu des formations E-learning ainsi que les codes d'accès attribués en considération de son achat.
- Télécharger les formations E-learning autrement que dans les conditions d'utilisation autorisées par Transipharm.
- Reproduire par quelque procédé que ce soit le contenu des formations E-learning.
- Plus généralement, d'exploiter et/ou d'utiliser tout ou partie des éléments du site par quelques moyens que ce soit et sous quelque forme que ce soit à des fins autres que celles expressément autorisées. En cas de violation de l'une des présentes conditions, Transipharm suspendra l'accès aux formations E-learning de plein droit et sans préavis, conservera toute somme payée par le Client et se verra en droit de demander réparation devant la justice.

#### Le règlement des prestations se fait par :

- Paiement en ligne sécurisé. Dès validation, le Client reçoit par mail, le bon de commande, la facture et les codes d'accès aux formations E-learning.

Les cartes émises par des banques domiciliées hors de France doivent obligatoirement être des cartes bancaires internationales (Mastercard ou Visa). Le paiement sécurisé en ligne par carte bancaire est réalisé par notre prestataire de paiement. Les informations transmises sont chiffrées dans les règles de l'art et ne peuvent être lues au cours du transport sur le réseau. Une fois le paiement lancé par le Client, la transaction est immédiatement débitée après vérification des informations. Conformément à l'article L. 132-2 du Code monétaire et financier, l'engagement de payer donné par carte est irrévocable. En communiquant ses informations bancaires lors de la vente, le Client autorise Transipharm à débiter sa carte du montant relatif au prix indiqué. Le Client confirme qu'il est bien le titulaire légal de la carte à débiter et qu'il est légalement en droit d'en faire usage. En cas d'erreur, ou d'impossibilité de débiter la carte, la Vente est immédiatement résolue de plein droit et la commande annulée.

#### L'accès au service :

Transipharm procède à l'envoi des codes d'accès de la plateforme de formation après encaissement du paiement de la prestation et contrôle du respect des prérequis « métier » d'accès aux prestations par le Client.

## **VI Dispositions en cas de défaut de paiement :**

Selon la Loi du 22 mars 2012, tout professionnel en situation de retard de paiement est désormais débiteur de plein droit à l'égard de son créancier d'une indemnité forfaitaire de 40 € de recouvrement, en sus des indemnités de retard. Toutefois, dans l'hypothèse où les frais de recouvrement exposés seraient supérieurs à 40 €, Transipharm pourra demander une indemnisation complémentaire sur justification. Toute somme non payée dans les délais prévus sera aussi productive d'intérêts au triple du taux d'intérêt légal. Les pénalités de retard sont exigibles dès le premier jour de retard sans qu'une mise en demeure ou un quelconque rappel soit nécessaire et courent jusqu'au paiement intégral de la totalité des sommes dues, intérêts compris. Le Client ne pourra invoquer quelque cause que ce soit pour différer ou modifier les conditions de paiement. En cas de défaut de paiement dans les délais prévus et 48 heures après une mise en demeure restée infructueuse, Transipharm aura la faculté d'exiger le paiement immédiat du solde restant dû, de suspendre l'accès aux prestations sans préjudice, de demander des dommages et intérêts et/ou la résiliation ou résolution du contrat.

## **VII Protection des données personnelles :**

Les informations à caractère personnel qui sont communiquées par le Client à Transipharm en application et dans l'exécution des commandes et/ou ventes pourront être communiquées aux partenaires contractuels de Transipharm pour les besoins des dites commandes.

Conformément à la Loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978 qui est applicable à ces fichiers, le Client dispose des droits d'interrogation, d'accès, de modification, d'opposition et de rectification sur les données personnelles le concernant. En adhérant à ces conditions générales de vente, le Client consent à ce que Transipharm collecte et utilise ces données pour la réalisation du présent contrat.

En saisissant son adresse email sur notre site [www.transipharm.fr](http://www.transipharm.fr), le Client peut recevoir des emails contenant des informations et des offres concernant des produits édités par Transipharm. Le Client peut se désinscrire à tout instant. Il suffit pour cela de cliquer sur le lien présent à la fin des emails ou de contacter le responsable du traitement par lettre RAR.

Transipharm effectue sur l'ensemble du site [www.transipharm.fr](http://www.transipharm.fr) un suivi de la fréquentation. Pour cela, Transipharm recourt à des outils tels que Google Analytics.

## **VIII Loi applicable :**

Les Conditions Générales et tous les rapports entre Transipharm et ses Clients relèvent de la Loi française.

## **IX Attribution de compétences :**

Tous litiges qui ne pourraient être réglés à l'amiable seront de la COMPÉTENCE EXCLUSIVE DU TRIBUNAL DE COMMERCE DE LYON quel que soit le siège ou la résidence du Client, nonobstant pluralité de défendeurs ou appel en garantie.

Cette clause attributive de compétence ne s'appliquera pas au cas de litige avec un Client non professionnel pour lequel les règles légales de compétence matérielle et géographique s'appliqueront. La présente clause est stipulée dans l'intérêt de la société Transipharm qui se réserve le droit d'y renoncer si bon lui semble.

## Contact :

### **Damien ROUX**

Cofondateur

Transipharm - 14, rue Saint Maximin - 69003 Lyon

Tel : +33 (0)6 03 05 63 91

Fait à Lyon le 30 septembre 2021

## **Annexe**

### **Art. 1 - Conditions d'utilisation des logiciels**

Transipharm est propriétaire ou distributeur de licence pour les logiciels qu'elle met à disposition des bénéficiaires identifiés par le Client, dans le cadre de formations en ligne. Transipharm concède aux bénéficiaires un droit d'accès personnel et illimité ou non auxdits logiciels, selon la formule décrite dans le contrat.

Transipharm concède au Client une licence personnelle, non exclusive et non cessible, d'accès du site et d'utilisation du logiciel par le biais d'Internet, pour la durée visée à l'article 4 des présentes. La présente licence est concédée au Client pour l'accès et l'utilisation du logiciel exclusivement pour les bénéficiaires identifiés par le Client. Le Client est informé qu'Transipharm a mis en place un système de protection technique du site.

Il appartient au Client de prendre toutes les mesures appropriées de façon à protéger son système et son contenu contre la contamination par des virus comme des tentatives d'intrusion.

### **Art. 2 - Accès à la prestation**

2.1- Les prestations seront accessibles sur le site de Transipharm. Un mail comportant l'identifiant unique et personnel du Client et un lien l'invitant à définir son mot de passe personnel sera adressé au Client au plus tard dans les 7 jours suivant l'envoi par Transipharm de l'accusé de réception du contrat d'abonnement. L'accès aux logiciels sera effectué par le bénéficiaire sur son propre matériel ou le matériel de l'officine, et ce, sous sa propre responsabilité. Sans préjudice de ce qui précède, le Client s'engage à informer sans délai Transipharm de toute utilisation ou connaissance non autorisée par un tiers du code d'accès et des circonstances ayant concouru à une telle utilisation ou connaissance, et à coopérer activement avec Transipharm pour mettre un terme à cette utilisation ou connaissance non autorisée par cette dernière. Dans l'hypothèse où Transipharm aurait quelque raison de croire à un usage abusif ou non conforme du code d'accès, et plus généralement, aux fins de sécurité du site, celle-ci se réserve la faculté, à tout moment et sans préavis ni formalité préalable, et sans que cela n'ouvre droit à indemnisation d'aucune sorte, notamment pour perte de bénéfice, d'activité ou de chance, de suspendre et/ou supprimer, tout code d'accès, voire tout accès au site. Transipharm informera le Client sans délai par tout moyen, des suites de telles mesures.

2.2- Les prestations seront accessibles sur le site de la société Transipharm 7 jours sur 7, en dehors des heures de maintenance du site ou des cas de panne ou de force majeure. L'impossibilité pour le Client ou ses bénéficiaires désignés, d'accéder au site de Transipharm pour cause de panne ou force majeure ne pourra donner lieu à aucune indemnisation, de quelque sorte que ce soit.

2.3- Il appartient au Client de veiller à ce que les données transmises par les bénéficiaires soient exactes et à jour, ne portent pas atteinte à des tiers ou à leurs droits, soient conformes à la réglementation applicable en vigueur et ne soient pas susceptibles de porter atteinte au site de Transipharm ou à son contenu, notamment en termes d'intégrité des données. Notamment, le Client s'interdit et s'engage à interdire aux bénéficiaires qu'il aura désignés, de :

a) communiquer des informations :

- fausses, imprécises, ou mensongères ;

- diffamatoires, médisantes, ou calomnieuses ;

- susceptibles de porter atteinte aux droits d'auteur, aux droits des brevets, au droit des marques, aux secrets de fabrication, aux autres droits de propriété intellectuelle, au droit de divulgation ou à la vie privée des tiers ; qui enfreignent la loi française et/ou applicable ; qui

contiennent des virus, chevaux de Troie, « worms », « cancelbots » ou tout autre programme informatique visant à endommager ou à intercepter clandestinement ou de manière illicite, tout système informatique, données ou informations nominatives.

b) transmettre, diffuser, éditer, publier ou rendre accessible :

- tout contenu qui pourrait être constitutif, sans que cette liste soit limitative, d'incitation à la réalisation de crimes ou délits, de propagation de fausses nouvelles ou d'informations financières couvertes par le secret,

- tout contenu destiné à représenter ou proposer à la vente des objets et/ou des ouvrages, des logiciels, des contenus interdits par la loi ou portant atteinte aux droits de tiers, à l'autorité de la justice, à la vie privée, à la protection des données personnelles ou au secret des correspondances.

c) tenter d'induire en erreur d'autres utilisateurs en usurpant l'identité ou une dénomination sociale ou en portant atteinte à l'image ou à la réputation d'autres personnes et/ou en se faisant passer pour un tiers ou pour un employé, un service habilité ou un affilié de Transipharm.

d) falsifier des données, messages, documents, des données d'identification ou de connexion au site de Transipharm, des en-têtes de messages ou de données d'identification ou de connexion au site, et plus généralement, de manipuler de toute autre manière un code d'accès.

e) perturber, ralentir, bloquer ou altérer le flux normal des données échangées dans le cadre du site.

f) accéder frauduleusement, accéder, se maintenir, entraver ou perturber les systèmes d'information de Transipharm, et notamment les serveurs, les réseaux connectés au site, ou refuser de se conformer aux conditions requises, aux procédures, aux règles générales ou aux dispositions réglementaires applicables aux réseaux.

Transipharm se réserve, en toutes hypothèses, la possibilité d'exclure, temporairement ou définitivement, un Client ou un bénéficiaire qui violerait les présentes, et ce sans contestation possible, ni indemnisation d'un quelconque préjudice.

### **Art. 3 - Propriété intellectuelle**

3.1- Le logiciel est protégé par le droit d'auteur et par les dispositions qui suivent. A défaut de stipulation contraire, au titre du contrat qu'il conclut avec Transipharm, quel que soit son objet, le Client n'acquiert par le paiement du prix, qu'un droit d'utilisation du logiciel, limité à l'utilisation définie dans la commande acceptée. En cas d'utilisation excédant l'utilisation définie dans la commande acceptée, le Client s'expose à une action en contrefaçon. Il est convenu entre les parties que le préjudice sera au moins égal à sept fois le prix de la prestation concernée, et ce, dans préjudice des autres droits

3.2- Le droit d'utilisation accordé au Client par la société Transipharm lui permet également d'imprimer une synthèse de son parcours de formation. Le Client s'engage à ne pas copier et/ou diffuser à des tiers la synthèse sous format papier ou électronique.

3.3- Le Client s'engage expressément à ne pas : vendre, louer, licencier, sous-licencier, prêter, nantir ou permettre à un tiers, de quelque nature que ce soit, l'accès au Site et au Logiciel ; modifier ou adapter le Site et le Logiciel, notamment en vue de le rendre conforme à sa destination, dans la mesure où Transipharm se réserve expressément le droit, au titre du présent contrat, de procéder aux corrections nécessaires, modifications et adaptations.

Dans les autres hypothèses, Transipharm sera réputée productrice de la base de données associée au Logiciel.

### **Art. 4 – Production**

Dans le cadre des prestations visées au sein des présentes, une démarche commune doit être mise en place et l'échange permanent d'informations doit permettre d'éviter la génération d'incidents préjudiciables aux intérêts des deux Parties. Le Client reconnaît que Transipharm a mis à sa disposition toutes les informations permettant à celui-ci de prendre toute décision utile concernant les prestations visées au sein des présentes. A ce titre, compte tenu des spécifications du Logiciel, il appartient au Client, préalablement à la conclusion du Contrat, de définir ses besoins et de rechercher si ceux-ci sont conformes aux résultats qu'il envisage. Le Client s'engage à collaborer activement et de bonne foi avec Transipharm. Les Parties reconnaissent que le respect de cet engagement est déterminant pour le respect par Transipharm de ses propres obligations. Transipharm pourra faire état du nom du Client, agissant dans le cadre de son activité professionnelle, à titre de référence commerciale, sauf demande contraire écrite de ce dernier.

## **Art. 5 - Données personnelles et Confidentialité**

5.1- Le Client est informé et accepte expressément qu'en passant commande, Transipharm peut stocker, traiter et utiliser les données mentionnées sur la commande aux fins de traitement de cette dernière. Transipharm protégera ces données conformément aux dispositions légales applicables.

5.2- Les Parties déclarent respecter les dispositions propres à la protection des données personnelles et de la vie privée, notamment celles de la loi du 6 janvier 1978. A ce titre, les Parties déclarent que, compte tenu de la nature des prestations visées au sein des présentes, le Client agit en qualité de responsable du traitement et Transipharm en qualité de « sous-traitant ». Dans ce cadre, Transipharm garantit prendre les mesures habituelles de sécurité et confidentialité des données du Client. De plus, le Client garantit Transipharm du parfait respect des dispositions relatives à la protection des données personnelles et de la vie privée et notamment des obligations déclaratives auprès de la CNIL et s'engage, à ce titre, à prendre en charge l'ensemble des sommes, frais, honoraires d'avocat et dépens qui pourraient être encourus ou auxquels pourrait être encourus ou auxquels pourrait être condamnée Transipharm.

5.3- Le Client s'interdit de communiquer à quiconque, directement ou indirectement, tout ou partie des informations de toute nature, notamment commerciale, industrielle, technique, financière, nominative, etc., qui lui auront été communiquées par Transipharm ou dont il aurait eu connaissance à l'occasion de l'exécution du présent contrat. Le Client se porte fort, au sens de l'article 1120 du Code civil, du respect par des préposés, mandataires ou sous-traitants dûment autorisés, de l'engagement de confidentialité exposé ci-dessus.

## **Art. 6 - Garanties et Responsabilité**

6.1- Il est rappelé que :

- La transmission des données sur internet ne bénéficie que d'une fiabilité relative, celles-ci circulant sur des réseaux hétérogènes, aux caractéristiques et capacités diverses, qui sont parfois saturés à certaines périodes de la journée et de nature à impacter les délais de téléchargement ou l'accessibilité aux données ;
- Internet est un réseau ouvert et, qu'en conséquence, les informations qu'il véhicule ne sont pas protégées contre les risques de détournement, d'intrusion dans votre système, de piratage des données, programmes et fichiers de son système, de contamination par des virus informatiques ;

6.2- Le Site ainsi que son contenu sont donc fournis « en l'état » et sans aucune garantie, notamment de performance future. Transipharm exclut, dans les limites permises par la loi, toutes garanties. A cet égard et notamment, Transipharm ne garantit nullement que le Site soit accessible à tout moment ou sans erreur et/ou exempt de vices. Dans ce cadre, il est rappelé que l'accès au Site peut être temporairement suspendu, en raison de la maintenance matérielle et/ou logicielle du serveur du Site, et/ou de la maintenance matérielle, logicielle et/ou éditoriale du Site, et/ou de la survenance d'un cas de force majeure. L'éventualité d'une indisponibilité temporaire ou définitive du Site ne peut en aucun cas donner lieu à une demande de dommages et intérêts ou tout autre forme de réparation.

6.3- Ainsi, Transipharm ne garantit pas la continuité et la qualité des liaisons de communications avec le Client et/ou l'accès et/ou la qualité d'accès du Site et/ou au Logiciel. Ainsi, les communications avec les bénéficiaires ou le(s) site(s) Internet de Transipharm peuvent être interrompus sans préavis pour une durée raisonnable, notamment pour des raisons de maintenance ou pour tout fait autre qu'une faute de Transipharm. Notamment, Transipharm ne pourra pas être tenue pour responsable des défaillances ou dysfonctionnements constatés sur les réseaux de communication.

6.4- Dans ses opérations, le Client est seul responsable de l'utilisation adéquate de chaque information donnée par le Logiciel et de ses limites d'utilisation qui ne peut se substituer au diagnostic et aux conseils du pharmacien, adaptés à la situation du patient. En conséquence, Transipharm ne peut être mise en cause pour un litige qui serait né de l'exploitation de ces éléments d'information et conseils. Transipharm ne sera tenue à réparation du préjudice indirect que pourrait subir le Client agissant dans le cadre de son activité professionnelle, l'obligation de Transipharm ne portant que sur le préjudice découlant directement de l'inexécution fautive du ou des contrats la liant au Client. De convention expresse entre les parties, sont considérés notamment comme préjudices indirects tout préjudice moral ou commercial, pertes de données, perte de bénéfice, de chiffre d'affaires, de commande ou de clientèle, ainsi que toute action dirigée contre le Client par un tiers.

En outre, les dommages-intérêts dus par Transipharm au titre d'un dommage quelconque résultant de l'exécution des différents contrats ne pourront jamais excéder le montant total hors taxes effectivement encaissé par Transipharm au titre de l'exécution du contrat en cause. Sans préjudice des autres stipulations du présent Contrat, Transipharm n'est pas responsable des pertes ou dommages ne résultant pas directement et exclusivement de son fait, notamment d'une négligence du Client, mais d'une utilisation non conforme du Logiciel à la documentation et/ou aux stipulations du présent Contrat. En toute hypothèse, la responsabilité de Transipharm à l'égard du Client ne saurait être recherchée au-delà de 6 mois suivant la survenance du fait générateur de celle-ci.

6.5- Le Client ne bénéficiera d'aucune garantie, légale et/ou conventionnelle, notamment en cas :

- d'utilisation anormale ou abusive du site ou du logiciel ;
- de détérioration, d'avaries ou de dysfonctionnement du matériel utilisé par le Client pour accéder au site de Transipharm ;
- de dysfonctionnement du site ou du logiciel de Transipharm

Transipharm pourra suspendre les garanties légales et conventionnelles en cas de retard ou de non-paiement total ou partiel de l'échéance du prix convenu, telle que cette échéance résulte du Contrat et des présentes.

#### **Art. 7 - Force majeure**

La survenance d'un cas de force majeure entraîne la suspension immédiate de l'exécution du contrat. En cas de prolongation du cas de force majeure pendant plus de 60 jours, le contrat pourra être résilié sur l'initiative de l'une ou l'autre des parties, sans droit à indemnité de part ni d'autre. On entend par force majeure, notamment : les catastrophes naturelles, grèves, émeutes, guerres, épidémies, défaillance d'un fournisseur, fait du Prince, tremblements de terre, dysfonctionnement des moyens de communication.

#### **Art. 8 – Tolérance**

Il est formellement convenu que toute tolérance ou renonciation d'une des parties ne saurait valoir modification du présent contrat, ni générer un droit quelconque, notamment le fait de ne pas signaler un paiement en retard.

#### **Art. 9 - Clause de divisibilité du contrat**

S'il advenait, pour quelque cause que ce soit, qu'une des clauses du présent contrat ne puisse être appliquée, notamment par suite d'annulation judiciaire, toutes les autres clauses demeureraient toutefois valables et auraient force de loi entre les parties.

#### **Art. 10 – Contestation**

Le présent contrat est soumis à la Loi française.

En cas de difficulté d'interprétation ou d'exécution des présentes, ainsi qu'en cas de contestations de quelque nature qu'elles soient, le Tribunal de Commerce de Lyon est le seul territorialement compétent, même en cas de pluralité de défendeurs.